

Årsrapport

Asiatiske og afrikanske studier

semestrene H08-V09-H09, sak 2008/5456

Rapporten er primært ment for programrådet som et viktig dokument i arbeidet med å forbedre studiekvaliteten, som redskap for informasjonsoverføring til andre programmer, til institutter og fakultetet, og rapporten vil gjøres offentlig tilgjengelig blant annet fra fakultetets nettsider.

1 Data med kommentarer

1.1 Opptak og registrerte studenter på programmet og studieretningene

Bachelorprogram

kull	ramme	søknader	kval.	1. pri	tilbud	jasvar	møtt	utdanningsplanbokr.		
								H 08	V 09	H 09
2003	110	X	X	X	177	132	122			1
2004	100	1187	983	222	177	136	125			1
2005	100	1572	1271	301	165	122	107			1
2006	125	1453	1166	285	219	179	160			18
2007	125	1411	1094	263	217	154	128			41
2008	125	1433	1111	273	214	168	151	149	97	92
2009	125	1380	1062	242	215	165	145			138

x= Finnes ikke tall itilgjengelig i statistisk materiale.

Kilde: Årsrapport for studieåret 2007-2008, http://www.uio.no/for_ansatte/arbeidssstotte/sta/fs/statistikk/opptak/ og FS-rapport 728.001

Tallene viser at antall søkere ikke har endret seg betydelig de siste årene.

Masterprogram¹

kull	ramme	søknader	kval.	tilbud	jasvar	møtt	utdanningsplanbokr.		
							H 08	V 09	H 09
H03-V04	X	14	X	10	10	9			0
H04-V05	40 ²	73	X	44	38	34			0
H05-V06	40	43	X	26	17	16			3
H06-V07	40	61	50	49	41	39			6
H07-V08	50	74	X	50	40	40			19
2008 H	50	124	50	47	35	30	25	26	23
2009 H	50	123	52	51	42	40			40

Kilde: Årsrapport for studieåret 2007-2008, FS-rapport 728.001,

http://www.uio.no/for_ansatte/arbeidssstotte/sta/fs/statistikk/opptak/08/index.html,

http://www.uio.no/for_ansatte/arbeidssstotte/sta/fs/statistikk/opptak/09/alle_host.html

¹ Noen av studieretningene har hatt opptak to ganger i året, men det er nesten ingen søkere til vår opptaket slik at tallene her blir behandlet sammen.

² Tallene er årlig ramme, ikke pr. semester

Masterstudieretninger med opptak høsten 2008:

Studieretning	søknader	kval.	tilbud	ja-svar	møtt	utdanningsplanbetr.		
						H 08	V 09	H 09
1470 Arabisk	14	7	7	4	1	1	1	1
1442 Det frankofone Afrika sør for Sahara	8	5	5	4	4	4	4	4
1471 Sør-Asia	8	3	3	3	3	3	3	3
1474 Japansk	16	11	11	9	7	5	6	6
1475 Chinese Studies	4	2	2	1	1	1	1	1
1476 Midtøsten og Nord-Afrikastudier	30	9	9	5	5	4	4	4
1477 Persisk	3	1	1	1	1	1	1	1
1479 Tibetan Studies	4	3	3	3	3	3	3	2
1482 East Asian Studies	11	3	2	1	1	1	1	1
1478 Sanskrit	1	1	1	1	1	1	1	1
Til sammen H08	99	45	44	32	27	24	25	24

Kilde: FS-rapport 728.001 og 101.001

Masterstudieretninger med opptak høsten 2009:

Studieretning	søknader	kval.	tilbud	ja-svar	møtt	utdanningsplanbetr.
						H 09
1470 Arabisk	15	6	6	6	5	5
1471 Sør-Asia	8	5	5	5	5	3
1474 Japansk	7	3	3	3	3	3
1475 Chinese Studies	19	7	7	4	4	4
1476 Midtøsten og Nord-Afrikastudier	24	13	13	11	10	8
1477 Persisk	0	0	0	0	0	0
1479 Tibetan Studies	4	2	2	2	2	2
1480 Tyrkisk	6	3	3	3	3	3
1482 East Asian Studies	21	12	11	8	8	8
Til sammen H09	104	51	50	42	40	36

Kilde: FS-rapport 728.001 og 101.001

1.2 Studiepoengproduksjonen på programmet

bachelor	aktive studenter	aktive med 0 sp.	sp.	Gjennomsnittlig antall produserte studiepoeng pr aktiv student	Gjennomsnittlig antall produserte studiepoeng pr aktiv student som produserer studiepoeng
Høst 08	344	117	5676	16,5	25.0
Vår 09	287	58	6648	23.2	29.0
Høst 09	321	128	4728	14.7	24.5
Gj.snitt	317	101	3506	18.1	26.1

Kilde: http://www.uio.no/for_ansatte/arbeidsstotte/sta/fs/statistikk/

master	aktive studenter	aktive med 0 sp.	sp.	Gjennomsnittlig antall produserte studiepoeng pr aktiv student	Gjennomsnittlig antall produserte studiepoeng pr aktiv student som produserer studiepoeng
Høst 08	113	45	2130	18.8	31.3
Vår 09	94	42	1686	17.9	32.4
Høst 09	115	50	1896	16.5	29.2
Gj.snitt	107.3	45.5	1904	17.7	30.9

Kilde: http://www.uio.no/for_ansatte/arbeidsstotte/sta/fs/statistikk/

Med *aktive studenter* menes antall aktive ordinære studenter på studieprogram pr semester. Utvekslingsstudenter, hospitanter, o.l. er holdt utenfor. Masterstudenter produserer i utgangspunktet ikke studiepoeng i 3. semester og faller innunder "aktive med 0 studiepoeng". På masternivå er derfor disse tallene forholdsvis gode.

1.3 Evalueringer og undersøkelser

Kilde: *Studentevalueringen ved Det humanistiske fakultet 2009*

1.3.1. Bachelor:

Svarprosenten på studentevalueringen våren 2009 var for bachelorprogrammet Asiatiske og afrikanske studier 49,4 %. Det utgjør 91 studenter. 72,6 % av de som svarte var i aldersgruppen 19-25 år. 69,2 % av de som svarte var kvinner, 30,8 % menn. Svarene er fordelt på studieretninger slik:

- Afrika: 19,8 %
- MØNA 35,2 %
- Sør-Asia 9,9 %
- Øst-Asia 32 %.

Når det gjelder spørsmål om nivået på pensum og undervisning er det en høyere andel som synes studiet er vanskelig enn snittet på fakultet:

År	Svært lett	5	4	3	2	Svært vanskelig
AAS	2,9 %	0 %	8,6 %	42,9 %	34,3 %	11,4 %

Snitt HF	1,1 %	3,5 %	14,1 %	47,6 %	29,3 %	4,3 %
----------	-------	-------	--------	--------	--------	-------

Heltid/deltid:

83,5 % av AAS studentene regner seg som heltidsstudenter (dvs. tar minimum 30 sp. pr. semester). Dette er tett opp mot snittet på fakultetet som er 84,5 %. Den vanligste årsaken til deltidsstudier er arbeid utenom studiene.

Oppbyggingen av programmet

Studentene ble spurt om hvor lett eller vanskelig det er å sette seg inn i oppbyggingen av studieprogrammet. Studentene på AAS synes i snitt det er lettere å sette seg inn i oppbyggingen av programmet enn gjennomsnittet for HF-studentene:

År	Svært lett	5	4	3	2	Svært vanskelig
AAS	8,8 %	27,5 %	29,7 %	15,4 %	12,1 %	3,3 %
Snitt HF	9,8 %	20,3 %	26,7 %	24,2 %	13,0 %	3,9 %

68,9 % av respondentene ønsker flere valgmuligheter for sammensetning av emner og emnegrupper i programmet, men de fleste er ganske fornøyd med bredden i emnetilbudet:

År	Svært fornøyd	5	4	3	2	Svært misfornøyd
AAS	6,6 %	22 %	26,4 %	26,4 %	8,8 %	6,6 %
Snitt HF	7,6 %	19,0 %	30,8 %	25,0 %	10,0 %	3,5 %

Informasjon:

Studentene ble spurt om i hvilken grad inntrykket av studieprogrammet stemmer med det de hadde da de søkte om opptak:

År	Svært god	5	4	3	2	Svært dårlig
AAS	15,4 %	18,7 %	24,2 %	15,4 %	16,5 %	2,2 %
Snitt HF	7,2 %	23,1 %	34,2 %	17,6 %	8,8 %	3,4 %

Undersøkelsen viser dessuten at den informasjonskanalen de fleste bruker for å få informasjon om programmet er nettsidene til programmet. Deretter følger andre studenter, så foreleser og tilsendt e-post.

Jobbmuligheter, oppbygning av studieløp og delstudier i utlandet er det studentene har størst behov for å snakke med programkonsulenten om. 25,6 % av studentene på AAS sier de ikke har bruk for tjenesten.

Bruk av tid på studier:

År	0-15 timer pr. uke	16-25 t.	26-35 t.	36 t. eller mer pr. uke
AAS	15,4 %	26,4 %	35,2 %	23,1 %
Snitt HF	23,6 %	31,5 %	29,5 %	15,3 %

Studentene på AAS bruker i snitt flere timer pr. uke på studier enn gjennomsnittet for HF.

Utenlandsstudier:

På spørsmål om studentene hadde deltatt på informasjonsmøter om utenlandsstudier svaret 59,3 % at de hadde deltatt (HF: 34,9 %). 41,8 % av studentene har hatt studieopphold i utlandet (HF: 15,4 %), 37,4 % planlegger å ha opphold i utlandet (HF: 36,3 %). Kun 13,2 % av studentene planlegger ikke et utenlandsopphold (HF: 30,6 %). 47,4 % av de som ikke planlegger utenlandsopphold oppgir familiære årsaker til dette.

53,8 % (HF: 31,3 %) av studentene mener at tilrettelegging for utenlandsstudier som en del av graden er svært viktig for at de skal være fornøyde som studenter.

Trivsel og tilhørighet

Av faglige og sosiale arrangementer er studentene mest interessert i å delta på gjesteforelesninger og faglige seminarer, samt faglig-sosiale kvelder, hvorav filmklubbenes tilbud blir trukket spesielt fram. De fleste studentene trives godt på studieprogrammet, og trives bedre enn en gjennomsnittlig HF-student:

År	Trives i svært stor grad	5	4	3	2	Trives i svært liten grad
AAS	16,5 %	38,5 %	25,3 %	15,4 %	1,1 %	3,3 %
Snitt HF	10,0 %	28,2 %	36,7 %	18,7 %	5,0 %	1,5 %

For å bedre trivselen oppgir studentene at de ønsker mer undervisning i mindre grupper, mer dagsaktuelle tema i områdestudiene, mer fellesemner/felles struktur for å øke kullfølelsen. På spørsmål om hvor viktig felles studieløp/kullfølelse er for at de skal være fornøyd som student, fordelte svarene seg slik:

År	Svært viktig	5	4	3	2	Svært lite viktig
AAS	12,1 %	27,5 %	24,2 %	11,0 %	13,2 %	9,9 %
Snitt HF	17,6 %	20,5 %	22,5 %	15,3 %	11,8 %	9,8 %

59,4 % av studentene føler stor og svært stor tilhørighet til 80-gruppa, mens kun 25,3 % og 15,4 % føler samme grad av tilhørighet til henholdsvis studieprogram og institutt.

Øvrig:

Flertallet oppgir at de lærer mest av forelesninger (74,7 %) og egenstudier (67,0 %), etterfulgt av seminarer (58,2 %).

Bare 14,8 % av AAS studentene planlegger å begynne å arbeide etter bachelorstudiene (HF: 17,3 %). 48,1 % av studentene planlegger å gå videre til masterstudier (HF: 48,1 %).

1.3.2 master

Svarprosenten på studentundersøkelsen våren 2009 var 68,3 % (41 studenter). 53,7 % var kvinner. 73,2 % var mellom 22 og 30 år, og 19,5 % var 31-40 år. Svarene fordelt på studieretninger:

- Det frankofone Afrika Sør for Sahara: 12,2 %
- East Asian Studies: 14,6 %
- Japansk: 17,1 %
- MØNA: 17,1 %
- SAS: 12,2 %

De andre studieretningene hadde få deltagere.

26,8 % av studentene oppgir at de ikke arbeider ved siden av studiene. 22 % oppgir at de arbeider 50 % eller mer ved siden av studiene.

Tilfredshet med programmet

Studentene ble spurt om hvor fornøyd de er med studieprogrammet som helhet:

År	Svært fornøyd	5	4	3	2	Svært misfornøyd
AAS	9,8 %	31,7 %	34,1 %	19,5 %	4,9 %	0 %
Snitt HF	5,3 %	29,8 %	41,1 %	16,5 %	6,6 %	0,7 %

Studentene har oppgitt følgende forhold som viktigst for å være fornøyd med studieprogrammet: kvalitet på undervisning, kvalitet på veiledning, mulighet for faglig spesialisering og god kontakt med lærerne.

Studieveiledning

56,1 % av respondentene oppgir at de har benyttet seg av programkonsulentens veiledningstjeneste (besøkt i treffetid, ringt eller sendt e-post). 19,5 % kjenner ikke til tilbudet.

Følgende er det studenten har mest behov for å drøfte med programkonsulenten:

	Permisjon/ deltids- studier	Studieløp	Hva jeg kan bli med utdanning fra programmet	Godkjenning av emner som ikke inngår i programmet	Annet ³
AAS	13,0 %	47,8 %	0 %	17,4 %	21,7 %

Studiekvalitet

Hvilket av følgende utsagn er du enig og uenig i?

	Emnetilbudet er bra - Svært enig	Emnetilbudet har tilstrekkelig valgfrihet - Svært enig	Jeg savner ett eller flere fagområder - Svært enig

³ Studentene har spesifisert Internasjonalt prosjektsemester og utenlandsopphold.

AAS	26,8 %	15 %	42,5 %
-----	--------	------	--------

Det er benyttet en skala som spenner fra 1 til 6, hvor 6 er ”svært enig” og 1 er ”svært uenig”. Rapporten baserer seg på de som har krysset av på 5 eller 6. For å sette disse tallene i sitt rette perspektiv, fordeler de som har krysset av på 1 eller 2 seg som følger:

	Emnetilbudet er bra - Svært uenig	Emnetilbudet har tilstrekkelig valgfrihet - Svært uenig	Jeg savner ett eller flere fagområder - Svært uenig
AAS	29,3 %	42,5 %	12,5 %

Disse tallene gir uttrykk for at studentene etterlyser et bredere spekter av mulige emner, større valgfrihet samt at de ønsker ett eller flere fagområder.

I kommentarfeltet er det spesielt nevnt fagområder som: media, mer samtidskunnskap, mer områdekunnskap og mindre obligatorisk litteratur, mer metode og generelt mer samfunnsfag.

Studentene mener de lærer mest av oppgaveskriving, forelesninger, selvstudium og arbeid med masteroppgaven. Medstudenters muntlige innlegg er det de føler de lærer minst av.

Internasjonalisering:

Studentene ble spurt om de har hatt eller planlegger et studieopphold i utlandet som del av sin mastergrad:

År	Ja, jeg har hatt	Ja, jeg planlegger	Nei ⁴	Vet ikke
AAS	34,1 %	34,1 %	26,8 %	4,9 %

Hva synes du om utvekslingsmulighetene innenfor programmet?

	Svært gode	5	4	3	2	Svært dårlige
AAS	17,1 %	17,1 %	14,6 %	9,8 %	12,2 %	4,9 %
Snitt HF	4,8 %	8,2 %	10,7 %	12,9 %	10,1 %	7,0 %

Hvor fornøyd eller misfornøyd er du med prosessen med å få veileder?

	Svært fornøyd	5	4	3	2	Svært misfornøyd
AAS	31,7 5	17,1 %	9,8 %	7,3 %	7,3 %	9,8 %

Følgende mener studentene er viktig for å gjennomføre masterstudiet på normert tid i prioritert rekkefølge:

1. Egne studieveaner og disiplin

⁴ For de som ikke planlegger utenlandsopphold er familie den viktigste grunnen. For lite informasjon om mulighetene og jobb er også viktige årsaker.

2. Regelmessig kontakt med veileder
3. Tilgang til kilder
4. Tydeligere formulering av hvilke krav som stilles til masteroppgaven
5. Personlige forhold
6. Tidlig innlevering av prosjektbeskrivelse
7. Økonomiske forhold
8. Faglig seminaroppfølging i tredje eller fjerde semester
9. Holdninger i fagmiljøet
10. Holdninger blant medstudenter
11. Annet

Faktorer for valg av tema for masteroppgaven i prioritert rekkefølge:

1. Egne faglige interesser
2. Mulighet for å delta i et forskningsprosjekt
3. Økt mulighet for jobb innenfor ønsket bransje/sector
4. Veileders faglige interesse
5. Interesse for tema fra ekstern virksomhet
6. Annet

Arbeidslivsrelevans:

Studentene ble spurt om i hvilken grad de opplever at studiet /programmet gir dem kompetanse som er anvendelig i yrkeslivet*:

Program	Stor grad (5 og 6)	3 og 4	Ingen grad (1 og 2)	Ingen formening
AAS	22 %	65,8 %	9,8 %	2,4 %
Snitt HF	23,6 %	55,7 %	15 %	5,6 %

Studentene valgte på en skala mellom 1 og 6. For oversiktens skyld er tallene i denne tabellen satt sammen parvis.

Organisasjoner og foreninger (humanitære -, interesse- m.fl.), forskning, undervisning/opplæring og forlagsbransjen er de fire bransjene flest av studentene kan tenke seg å jobbe i etter endt utdanning. Arbeidsoppgavene de helst ønsker er forskning, bistand og humanitært arbeid, internasjonalt arbeid og analyse-/metodearbeid.

Øvrig:

31,7 % av masterstudentene planlegger å søke PhD, 22,0 % sier de ikke skal søke PhD, 46,3 % vet ikke.

2 Endringer i studietilbudet

2.1 som er gjort i rapporteringsperioden

FS kode	Navn	Beskrivelse av gjennomførte endringer	Årsaker til endringen
40OMR-MØNA	Område-kunnskap om Midtøsten	Emnegruppen er revidert. Gruppen har fått et strammere løp med klarere progresjon og med mer obligatoriske emner, inkludert en obligatorisk bacheloroppgave.	Emnegruppen trengte en klarere progresjon i emnene på ulike nivå, samt en bacheloroppgave
40OMR-SAS	Område-kunnskap om Midtøsten	Emnegruppen er revidert. Gruppen har fått et strammere løp med klarere progresjon og med mer obligatoriske emner. For studenter som har valgt fordypning i ett av språkene hindi, urdu eller sanskrit er det obligatorisk å ta bacheloroppgaveemnet SAS3000.	Emnegruppen trengte en klarere progresjon i emnene på ulike nivå, samt en bacheloroppgave
HFB-AAS-AFRIKA	Afrika sør for Sahara	Studieretningen tar ikke lengre opp nye studenter fom høsten 2009. Siste opptak var høsten 2008. Studenter som allerede er tatt opp på studiet skal ha mulighet til å fullføre som planlagt, samt ha mulighet til å søke på master på grunnlag av slik bacheloren var bygget opp da de fikk opptak til den.	Ikke tilstrekkelige lærer ressurser til å videreføre undervisning.
HFM2-AAS-FASS	Det frankofone Afrika sør for Sahara	Studieretningen tar ikke lengre opp nye studenter fom høsten 2009. Siste opptak var høsten 2008.	Ikke tilstrekkelige lærer ressurser til å videreføre undervisning.

2.2 som er gjort i rapporteringsperioden, men som implementeres først i 2010

FS kode	Navn	Beskrivelse av planlagte endringer	Årsaker til endringen
HFB-AAS-MØNA	Midtøsten og Nord-Afrika	Studieretningen er vedtatt at skal utfases og tar ikke opp nye studenter fra og med høsten 2010. Siste opptak var høsten 2009. Studenter som allerede er tatt opp på studiet skal ha mulighet til å fullføre som planlagt, samt ha mulighet til å søke på master på grunnlag av slik bacheloren var bygget opp da de fikk opptak til den. Studieretningen erstattes av fire nye studieretninger; Midtøsten-studier med tyrkisk, Midtøsten-studier med persisk, Midtøsten-studier med hebraisk og Midtøsten-studier med arabisk	Ønsker fra fagmiljøene og ledd i tenkningen omkring forbedring av studietilbudet på instituttet. Dessuten behov for større kontroll over antallet språkstudenter.
HFB-AAS-SAS	Sør-Asia	Samme som over. Studieretningen erstattes av tre nye studieretninger; Sør-Asia områdestudier, Sør-Asia-studier med hindi, Sør-Asia-studier med sanskrit.	Som over.
HFB-AAS-ØAS	Øst-Asia	Samme som over. Studieretningen erstattes av to nye studieretninger; Kinesisk med Kina-studier, Japansk med Japan-studier.	Som over.
185 582 HFB-AAS-JAPJS	Japansk med Japan-studier	Opprettet ny studieretning på bachelornivå med obligatorisk fordypning i språk. Første opptak er høsten 2010.	Som over.
185 592 HFB-AAS-	Kinesisk med Kina-	Samme som over.	Som over.

KINKS	studier		
185 923 HFB-AAS- MØSA	Midtøsten- studier med arabisk	Samme som over.	Som over.
185 595 HFB-AAS- MØSH	Midtøsten- studier med hebraisk	Samme som over.	Som over.
185 598 HFB-AAS- MØSP	Midtøsten- studier med persisk	Samme som over.	Som over.
HFB-AAS- MØST	Midtøsten- studier med tyrkisk	Samme som over.	Som over.
185 868 HFB-AAS- SASO	Sør-Asia områdestudi- er	Samme som over.	Som over.
185 694 HFB-AAS- SASH	Sør-Asia- studier med hindi	Samme som over.	Som over.
185 695 HFB-AAS- SASS	Sør-Asia- studier med sanskrit	Samme som over.	Som over.
80-OMR- SØR-ASIA	Område- kunnskap om Sør-Asia	Ny emnegruppe med fordypning i områdekunnskap om Sør-Asia. Samme emner som 40-OMR-SØR-ASIA, men denne inkluderer et obligatorisk utenlansopphold på 30 studiepoeng.	Fordypningsgruppen ble opprettet i forbindelse med opprettelsen av en ny studieretning, Sør-Asia områdestudier.
40-OMR- JAP	Japan- studier	Ny emnegruppe i områdekunnskap om Japan med mer obligatorisk og fastsatt løp.	40-gruppen ble opprettet i forbindelse med opprettelsen av en ny studieretning, Japansk med Japan-studier.
40-OMR- KIN	Kina-studier	Ny emnegruppe i områdekunnskap om Kina med mer obligatorisk og fastsatt løp.	40-gruppen ble opprettet i forbindelse med opprettelsen av en ny studieretning, Kinesisk med Kina-studier.
HFM2- AAS-KIN		Tar ikke opp flere studenter fom høst 2010. Siste opptak var høsten 2009. Erstattes av to nye studieretninger CHINC og CHINP.	Etter ønske fra fagmiljøene og for å tilby mer attraktive og tydeligere masterløp.
HFM2- AAS- CHINC		Ny studieretning på master opprettet med opptak første gang høsten 2010.	Som over.
HFM2- AAS- CHINP		Ny studieretning på master opprettet med opptak første gang høsten 2010.	Som over.
HFM2- AAS-EAL		Studieretningen er overført fra Språkprogrammet.	For å konsolidere IKOS' fag i ett studieprogram.
HFM2- AAS-		Studieretningen er overført fra Språkprogrammet.	Som over.

SEMS			
------	--	--	--

3 Internasjonalisering

3.1.1 Omfanget av utreise på programmet på bachelornivå

	Erasmus	Bilaterale	Obl. uteopphold, eks på UiO
Høst 2008	1	4	X
Vår 2009	1	3	75
Høst 2009	0	3	X

Kilde: FS rapport FS270.001

Oversikt over obligatoriske utenlandsopphold hvor studentene er i utlandet i høstsemesteret og avlegger eksamen ved UiO påfølgende vårsemester. Dette er de samme som er registrert over i tabellen (x) og illustrerer kun hvordan utreise fordeler seg på de ulike regioner:

Emnekode og –navn	Antall avlagte eksamener vår 2009
ARA 2110 – Arabisk språk 3+4	20
HIN 2110 – Hindi språk 3+4	3
JAP 2110 – Japansk 3+4	29
KIN2110 – Kinesisk 3+4	23
Samlet	75

3.1.2 Omfanget av utreise på programmet på mastenivå

I rapporteringsperioden var det 26 masterstudenter som reiste ut.

	Individ	Feltarb	Internasjonalt prosjektsemester
Høst 2008	6	0	6
Vår 2009	1	5	1
Høst 2009	3	1	3

3.2. Mulighetene programmet gir for internasjonalisering

Programmet gir studentene svært gode muligheter for utenlandsoppholde da et semester i utlandet er obligatorisk for alle studenter som har 80-gruppe i språk. Studentene har også mulighet til å dra på utveksling utenom dette opplegget, men det er ikke lagt spesielt til rette for dette og innpassing går ofte på bekostning av områdestudiene (programmet har ikke frie emner). Det finnes veldig mange avtaler som er relevante og tilgjengelige for programmets studenter.

På masternivå er det spesielt relevant å trekke fra programmets eget tilbud; Internasjonalt prosjektsemester (AAS4900). Emner gir studenten mulighet til å være utplassert på en utenriksstasjon, organisasjon eller bedrift i et semester. Studenten får 30 studiepoeng i uttelling ved bestått projektrapport(er).

- Høsten 2008: 6 studenter reiste ut. 3 av disse ordnet arbeidsplass selv, 3 stykker reiste ut med UD
- Våren 2009: 1 studenter reiste ut og hadde ordnet arbeidsplass selv.
- Høsten 2009: 3 studenter reiste ut, samtlige reiste ut med UD

3.3 Er det i studentevalueringen fremkommet kommentarer om integrerte utenlandsopphold og andre internasjonaliseringstiltak?

Nei

3.4 Vurder studentsammensetningen (antall norske/internasjonale studenter) på engelskspråklige masterprogrammer/-studieretninger.

Til masteropptaket høsten 2009 var det mange utenlandske søkere til master i East Asian Studies og Chinese Studies. Kun to ble funnet kvalifisert og fikk opptak.

4 Arbeidslivsrelevans

4.1 Arbeidslivsrelevanstiltak gjennomført i rapportperioden

Studieprogrammet har i rapportperioden vært en del av HF's arbeidslivsrelevans-satsning, som blant annet har inkludert arbeidslivsseminarer, karriereuka, petroleumsdagen med mer. Disse arrangementene har vært vellykkede og programmet ønsker å være delaktig i å videreføre HF's satsning på arbeidslivsrelevans.

Det er blitt etablert et tilbud om kompetansesamtaler for både bachelor- og masterstudenter ved programkonsulenten. Studentevalueringen signaliserer at dette tilbudet må utvikles ytterligere med tanke på kvalitet. Høsten 2008 ble det arrangert kompetansesamtalekurs for samtlige programkonsulenter.

4.2 Mulighetene programmet gir for arbeidslivsrelevante studietilbud og kompetanser.

På masternivå har studentene mulighet for å velge emnet AAS4900- Internasjonalt prosjektsemester. Avtalen med UD ble fornyet høst09 for ytterligere to år. I den forbindelse har vi gjort en del endringer. Blant annet kan AAS-studentene delta på et dagsseminar i forkant av utreise sammen med EAS-studentene. Fokus for seminaret er hvordan skrive en akademisk rapport for eksterne oppdragsgivere med vekt på tidsplanlegging. I avtalen med UD har vi gjort to endringer: de skal utarbeide en arbeidsavtale mellom den enkelte student/hospitant og utenriksstasjonen, i tillegg til at vi innfører en kort sluttevaluering som kan gjøres tellende for karakteren ved tvilstilfeller.

5 Programmets tiltak for å gjøre overgangen til studiene lettere

Semesterstart høsten 2008 og 2009:

Orientalisk kafé, smakebitsforelesninger, orienteringsmøter, både felles for hele programmet og på de enkelte studieretninger (BA og MA), IT-orienteringsmøte, biblioteksomvisning. Veiledning i kafeen som var åpen 4 dager i semesterstart. Det er positivt med et uformelt sted hvor studentene kan få hjelp og samtidig bli kjent med hverandre. Studentene som drev kafeen var entusiastiske og selvdrevne, og var kjempeflinke til å engasjere og sosialisere med de nye studentene. Det er viktig å være tilstede for studentene med veiledning så mye som mulig. Slik kan man mest mulig hindre at studentene velger feil eller ikke forstår

oppbyggingen av programmet. Alle studentene får dessuten utdelt brosjyrer om programmet med viktig informasjon på det første felles orienteringsmøtet.

6 Studentinvolvering

6.1 Faglig-sosiale arrangementer (også mottaksuka)

Møna filmklubb:

I løpet av rapporteringsperioden har filmklubben hatt jevnlige visninger, ca annenhver uke, initiert av studenter på arabisk. Dette var filmer om den arabiske verden. Arrangementene blir promotert med plakater på campus, samt via filmklubbens Facebook-gruppe (og e-postliste?) Før hver filmvisning har de fått forelesere til å holde en innledning.

Sør-Asiatisk Filmklubb:

Filmklubben viser filmer fra Bollywood et par ganger i semesteret.

East Asia Film Ltd.:

Filmklubben har siden oppstarten hatt jevnlige visninger, ca annenhver uke, initiert av studenter på kinesisk og japansk. Dette var filmer om den østasiatiske verden. Arrangementene blir promotert med plakater på campus, samt via filmklubbens Facebook-gruppe (og e-postliste?)

Asika:

Den tidligere studentforeningen Asika ønsket å starte opp igjen høsten 2008 for å lage sosiale arrangementer på programmet. De arrangerte høsten 2008 fest for alle studentene på programmet hvor det var 80-90 studenter og ble meget vellykket. Samme høst ble programutvalget for asiatiske og afrikanske studier opprettet. Disse gruppene har overlappende formål, og Asika har derfor valgt å avslutte sitt virke høsten 2009.

Programutvalg:

I rapporteringsperioden var det ikke noe programutvalg, men høsten 2008 ble det startet opp igjen med representanter fra alle studieretningene. Dette blir nevnt fordi det ble bevilget penger til oppstart i budsjettåret 2008. programutvalget arrangerer jevnlig vaffel-lunsjer hvor studenter fra alle studieretninger kommer på Uglebo for sosialt samvær. Programmet samarbeider tett med programutvalget i den årlige Orientalisk kafé.

6.2 Samarbeidet med programutvalget

Studentrepresentantene i programutvalget har en egen fast post i møtene, kalt 'Programutvalgets hjørne'. Her forteller de om aktiviteter de gjennomfører, har gjennomført siden sist eller planlegger å gjennomføre. De tar også opp problemer og utfordringer de står overfor. Blant annet er rekruttering til utvalget en tilbakevendende utfordring. Disse forholdene spiller så igjen inn på bruken av faglig-sosiale og faglige midler, som tas i programrådet hvor inngår studentrepresentantene og følgelig programutvalgets representanter.

7 Programmets samarbeid med instituttene

7.1 Programmets former for samarbeid med instituttet det ble overført til

Før 12. februar 2009 utgjorde undervisningsavdelingenes koordinatorene og instituttets undervisningsleder de vitenskapelige medlemmene av programrådet. Programrådet møttes anslagsvis to ganger i semesteret. I tillegg møttes undervisningsavdelingenes koordinatorene med månedlig undervisningsleder og studieleder i koordinatormøtet. Etter 12. februar er institutt og program for ett å regne. Instituttet ble organisert etter studieretningene, med egne studieretningsansvarlige som ex officio var vitenskapelige medlemmer av programrådet. Undervisningsleder er ex officio også programleder. Instituttets studieleder er programrådets teknisk-/administrative representant. I tillegg møter, uten stemmerett, de relevante studiekonsulentene.

Programrådet møter fast en gang i måneden. Programrådsmøtene fungerer som praktiske drøftingsmøter med stor grad av innflytelse over beslutninger for programmet. Mellom hvert programrådsmøte skal også studieretningsrådene kunne møtes, og slik fungere i en dynamisk interaksjon. Denne modellen synes det nok noe mot, noe vi må forsøke å forbedre i tiden fremover.

Den nye omleggingen av programmet, hvor hvert språkfag er blitt en egen studieretning på BA-nivå, gjør dessuten oppbyggingen av programmet noe mer komplisert og medfører at modellen utfordres. Erfaring tilsier også at enkelte studieretningsråd ikke fungerer optimalt.

For ytterligere å skape tettere og smidigere oppfølging mellom institutt og program ble programkonsulentene inkorporert i det studieadministrative kollegiet og dettes faste møtepunkt, STAM, som møtes jevnlig.

Vi mener samarbeidet mellom institutt og program har tatt et kvantesprang fremover i og med overføringen av programmene til instituttene. Det er nå en tydelig følelse av eierskap blant både faglige og administrative. Det er nå en tydelig forståelse for programmets utfordringer og struktur instituttet ikke så tidligere.

7.2 Samarbeid med andre institutter enn det som programmet er overført til, og programmets planer/ønsker mht slikt samarbeid

To studieretninger på master er overført fra Språkprogrammet til AAS. Dette ble godkjent desember 2009, men det tok uforholdsmessig lang tid å få overført og publisert dette på nettsidene.

En utfordring er kvaliteten på 40-gruppene i kultur-/samfunnsfag, som er mer avgjørende for den faglige utviklingen av AAS-studenter enn for andre programstudenter. Her har vi meldt inn saken til relevante undervisningsledere på HF. Vi ønsker mer utstrakt samarbeid omkring 40-gruppene og er i samtale med SV og andre institutter på fakultetet.

8 Vurdering av studiekvaliteten

8.1 Indikasjoner/eksempler på særlig god kvalitet? Hvordan er de fulgt opp?

Japanskfaget har spesielt mange studenter som gjennomfører hele løpet. Sett i forhold til de andre språkfagene våre mener vi dette er et eksempel på særlig god kvalitet. Kostnaden er knyttet til undervisningsbyrden. Instituttet har ved ledelsen og styret besluttet å ansette en 20 prosents universitetslektor for å avhjelpe situasjonen på japansk.

Programmet har en egen exfac variant, EXFAC03-AAS, som er todelt i en lingvistikk- og en kulturdel. Studentene har gitt særlig gode tilbakemeldinger på sistnevnte. Emnet har en side på Fronter som er svært aktiv og kreativt utformet. Denne trekkes fram som eksempel til etterfølgelse på andre emner.

Studenter som har vært ute på Internasjonalt prosjektsemester har rapportert at det var veldig lærerikt og at de vil anbefale andre studenter å reise ut. Mange får senere relevant arbeid nettopp på grunn av dette oppholdet.

8.2 Indikasjoner på sviktende kvalitet? Hvordan er de fulgt opp?

Førstesemester BA er problematisk. Sammen med språkstudiet på 20 studiepoeng var innføring i lingvistikk for fremmede fremmedspråk (ExFac-emnet for programmet) tung materie. Studentene savnet dessuten områdekunnskapen. Det er nok ofte ønsket om områdekunnskap som bidrar til språkinteressen like mye som omvendt. Det er nå vedtatt at vi fra og med høsten 2010 bytter om på rekkefølgen av ExFac-emnet og emnene som gir innføring til området på alle studieretninger, slik at ExFac går på våren og følgelig kommer i andre semester.

Studentene på AAS kunne tidligere velge relativt fritt mellom BA-emner i områdegruppen og dessuten mellom en lang rekke 40-grupper. Samtidig så vi av evalueringer og tilbakemeldinger at tilhørighet til programmet var laber. Omleggingen vi har gjort medfører at alle studenter på en studieretning vil gå samlet gjennom de første semestrene. Vi håper dette vil bidra til tilhørighet til programmet og samhörighet studentene i mellom.

Gjennomstrømning på master, inkludert den første fasen (1. semesteret), var problematisk på AAS. Mange studenter kom sent i gang, og gjennomstrømningen var elendig. Vi mener det er god grunn til ikke å skulle ha full gjennomstrømning som mål fordi mange studenter hos oss tar høyst relevante sideoppdrag i løpet av utdannelsen, for eksempel ved ambassader eller hjelpeorganisasjoner i utlandet. Dessuten er feltarbeid i utlandet for å samle materiale tidskrevende. Samtidig er her et klart forbedringspotensial. Vi har strammet opp første semesteret ved blant annet å gjøre prosjektskisseemnet obligatorisk på de fleste studieretningene, i tillegg til at dette emnet har fått klarere innhold. Et annet grep for første semesteret er å gjøre all eller mye av undervisningen obligatorisk. Sist, men ikke minst, har vi innført 'fagseminar' på alle studieretninger, et forum for masterstudenter på alle nivåer hvor deltakelse er obligatorisk. De to sistnevnte tiltakene vil bli implementert i 2010 hvor de ikke allerede er implementert.

Svartiden fra enkelte av UD's utenriksstasjoner med tanke på Internasjonalt prosjektsemester (Interpro) har vært for lang. Mange studenter venter urimelig lenge før de får svar, og en del

av studentene kommer ikke på Interpro i det hele tatt. Vi har nå satt en siste svarfrist for utenriksstasjonene.

8.3 Hva er det fokusert spesielt på i denne perioden mht utvikling av studiekvalitet?

AAS har vært gjenstand for omfattende reformer, særlig omkring BA-utdanningen. Progresjon, faglighet og tilhørighet er stikkord. Vi ser med en viss beven frem til implementeringen av disse reformene.

I forbindelse med gjennomgang og fornying av avtalen med UD om hospitantordningen har vi blitt enige med dem om å gjennomføre noen endringer, som nevnt under pkt.4.2.

9 Tiltak

9.1 Oppfølgingen av tiltakene i forrige rapport

- Utarbeide en brosjyre for Internasjonalt prosjektsemester som studenter og ansatte kan bruke i kontakt med eksterne potensielle arbeidsgivere.
Den er ikke utarbeidet. Men, vi har i samarbeid med EAS oppdatert og lagt ut mer relevant informasjon om ordningen som kan brukes eksternt:
<http://www.hf.uio.no/studier/interpro/>
Siden bør oppdateres med sitat fra (fornøyde) oppdragsgivere og studenter, i tillegg til at en bør laste opp hele prosjektoppgaver når UiO får sine nye nettsider vår 2009.
- Videreføre seminarrekken "Med verden som arbeidsplass". Den er innlemmet i HF sin seminarrekke for alle HF studentene og er videreført.
- Følge opp arbeidet med faglige prioriteringer og implementere de endringene som eventuelt blir vedtatt. Dette er gjort, se punkt 2.2 og 8.2.
- Gjøre tilbudet om kompetansesamtaler bedre kjent blant studentene (2009). Det ble laget plakater og flyer, samt lagt ut informasjon på programmets nettside.

9.2 Nye tiltak med tidshorison

- Utenriksstasjonene som har fått søknader til Internasjonalt Prosjektsemester har fått en siste svarfrist fra og med vårsemesteret 2010. Dette for at det skal bli mer forutsigbart for studentene, samt at det skal være mulig for de å få på plass praktikaliteter (permisjon fra jobb, leilighet i Norge og utland, visum med mer), samt at de ved avslag fra DU skal ha tilstrekkelig tid til å skaffe seg en avtale med andre organisasjoner/institusjoner. Dette må følges opp.
- Utarbeide en brosjyre for Internasjonalt prosjektsemester som studenter og ansatte kan bruke i kontakt med eksterne potensielle arbeidsgivere. Dette vil ikke bli påbegynt før UiOs nye nettsider er lansert mht profilering.
- Utarbeide en bedre nettside for Internasjonalt prosjektsemester som UD kan vise til ovenfor utenriksstasjonene, samt at studenter som ønsker å ordne en avtale på egen hånd kan bruke denne til orientering for potensielle arbeidsgivere. Dette vil ikke bli påbegynt før UiOs nye nettsider er lansert.
- Vi ønsker også å gjennomføre en undersøkelse av språkfagene arabisk, japansk og kinesisk, for å kartlegge forbedringspotensialet.
- Endre struktur på første år på bachelor, se 8.2
- Oppfølging og implementer av 2.2

- For øvrig viser vi til instituttets handlingsplan for 2010: http://www.hf.uio.no/ikos/om-instituttet/planer-og-rapporter/Handlingsplaner/Handlingsplan_2010-IKOS.pdf
- I mars 2010 arrangerer instituttet et halvdagsseminar, hvor studiekvalitet vil være hovedtemaet.

10 Regnskap for faglig-sosiale (bachelor) og faglige (master) midler i budsjettåret 2009 med oversikt over programmets andel av fellespotten

10.1 Faglig-sosiale midler

De faglig-sosiale midlene på bachelornivå ble økt tilnærmet lik tidligere nivå til en totalt på 900 000 (2007: 950 000,-, 2008: 350 000,-). AAS ble tildelt 68 992,- (2008: 37 837,-).

Midlene ble fordelt som følger:

Tiltak	Hva	Utbetalt
Semesterstart	Orientalisk cafe, servering m.m.	14 422,-
Masterkandidatmarkering	Servering m.m.	6210,-
Sammenkomster	Japansk semesteravslutning	1900,-
	Sanskrit avslutning	680,-
	MØNA skrivekurs og fest	1645,-
Utvalg og foreninger	Programutvalg	10 729,-
	MØNA Filmklubb	11 844,-
	ASIKA	7 442,-
Samlet		54 879,-

10.2 Faglige midler

350 000,- totalt, AAS fikk tildelt 19 996,-. Alle disse midlene ble utlyst som reisestøtte til studentene, likt fordelt på vår- og høstsemesteret. Studentene som fikk innvilget søknaden for våren 2009 fikk tildelt 2500,-, og studenter som søkte for høsten 2009 fikk tildelt 1250,- hver. Antall studenter som søkte, og fikk innvilget, var større på høsten enn på våren, derav differansen i tildelt sum.